

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. 1.

Obrazec 1

*Prejeto*  
**DRUŽINSKI LIST**

St. Popisnega kroga: *27* Redna št. Družinskega lista: *1*

Banovina: *Dravska banovina* Občina: *Ljubljana*  
 Srez: *Ljubljana* Kraj: *Ljubljana*  
 Mestni okraj: *Ljubljana* Ulica, hišna št.: *Rožna ul. 3*  
 Priimek ime in poklic poglavarja družine: *Ivan Korman, čevljarški mojster*

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

*43244-58*

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	1) Popisnic . . . . .	<i>10</i>
	2) Listov za poljedelska gospodarstva	
	3) Listov o domači živini . . . . .	<i>1</i>

**NAVODILO**

**ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)**

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za vsako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnoco. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnoco ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnoco do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

**Na 2. vprašanje** se vpiše: moški odnosno ženski.

**Na 3. vprašanje** se vpiše: neozenjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

**Na 4. vprašanje** se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

**Na 5. vprašanje** (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

**Na 7. vprašanje** treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

**Na 8. vprašanje** treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali začasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo začasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.



# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna št. v.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroiz- povedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	mesec	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	Korman Ivan	1		sklenjen	poglavar	28.	7.	1865	Lanjska Vas	Ljubljana	rim. kat.	jugosl.	slovenski	zav. mojster	MS
2	Korman Ursula		1	"	žena	18.	10.	1872	Preddorje	"	"	"	"	žena	
3	Kovak Angela		1	samska	najemnica	1.	8.	1882	Vič, Galvanijska šol.	"	"	"	"	delarka	d
4	Lamsic Angela		1	"	strelnica	15.	8.	1897	Podpolane v. Lasse	Vel. Lase	"	"	"	strelnica	24 d
5	Pratum Ivanka		1	"	slurkinja	11.	8.	1909	Ljubljana, Trebeljevo	Trebeljevo	"	"	"	slurkinja	24 d
6	Sular Olga		1	"	podnajemnica	3.	5.	1903	Subotica, Smarje	Smihel, Novo mesto	"	"	"	podnajemnica	
7	Mikli Anton		1	samski	najemnik	9.	8.	1894	Mirna, Novo mesto	Mirna, Novo mesto	"	"	"	trg. sodnik	18 p
8	Herar Marija		1	samska	najemnica	6.	12.	1869	Pol. Ljubljana škot.	Ljubljana	"	"	"	delarka	d
9	Kovak Marijeta		1	samska	"	30.	11.	1889	Ljubljana	Ljubljana	"	"	"	delarka	d
10	Jadrnan Valentin		1	samski	podnajemnik	9.	2.	1883	Ljubljana	Ljubljana	"	"	"	trgovski trgovnik	26
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		3	7												
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		3	7												
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

23  
 8  
 15  
 7  
 12  
 21  
 21  
 15  
 14  
 7



Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 27 Redna št. Družinskega lista: 2.

Banovina: Dravska Občina: } Ljubljana

Srez: Ljubljana Kraj: }

Mestni okraj: II. Ulica, hišna št.: Rožna ul. 3.

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Wasculerski Jureč, stavbeni delavec

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

43259-64

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

- |   |          |
|---|----------|
| 1) Popisnic . . . . .                           | <u>3</u> |
| 2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . |          |
| 3) Listov o domači živini . . . . .             |          |

### NAVODILO

#### ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoči med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoči a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faklično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

**Na 2. vprašanje** se vpise: moški odnosno ženski.

**Na 3. vprašanje** se vpíše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporočena (locena).

**Na 4. vprašanje** se vpíše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

**Na 5. vprašanje** (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpíše dan, mesec in leto po novem koleđarju.

**Na 7. vprašanje** treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba rojena v kraju popisa prebila gotov čas v drugem kraju in izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

**Na 8. vprašanje** treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali začasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo začasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.



# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroiz- povedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	meseč	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	Wassulevski Jozef	1		oienjen	pogl	3	7	1885	Poljska	Ljubljana	rim kat	poljska	poljski	Starbniški delavec	15 d
2	Wassulevskiterenija		1	—	sema	16	10	1876	Lubca, stara Loka Kranj	—	—	jugoslov	slovenski	sema delavka	d
3	čankar Meta		1	šamska	pastorka	14	9	1911	Ljubljana	—	rim kat	—	—	toridelavka	9 d
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
<b>I. Vsega trajno prisotnih oseb</b>		1	2												
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
<b>II. Vsega zacasno prisotnih oseb</b>															
<b>I. + II. Ukupno prisotnih oseb</b>		1	2												
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
<b>III. Vsega zacasno odsotnih oseb</b>															

10  
26  
14